

لە ژیر سیبەری بالەکانتدا

بۆ فاتمە

شیعری حەمید کەشكولی

(تیبینی: ئەم کۆپلە شیعرانەم پیش دوو سال بۆ فاتمەیەکی دیکە نووسیون. کەواتە پیش تراژیدیەکەی کوژانی فاتمەکەمان. لە ساتەوە دەنگی ئەو گولەی غەدرە هەر لەگویمدا دەزینگەتەوە و پیم رادەگەبینى کە فاتمەکان ھەموویان پېرۋە كوشتن. كەچى ھەر چىركەيەك رادەچەلەکیم و ھاوار دەکەم نە، نە، ھەرگىز نە! . . ج. ك)

رەشەبا سەرم شانە دەکات،
کیسەل لە دلمدا خەوتۇون،
گەلای پايز دەمپوشىن،
ئەمن ناكارم لە و رىزە چىا قاقرەوە، بۆ ناو مىرگ و گولزاران ئەودىيەم.
فرميسىكم كريستالى شەختەگرتۇو،
زەنگىيانە خىشلى تىيەل كىشاۋە بە دەمارەكانتەوە.
ئەسپىگەلىك باريان زور گرانە، بۆ فەزايە بەرىنەكان ھەلمناڭرن،
زەردەخەنە كامن مروارىن، بە ملىانەوەم ھەلواسىيە و ئارەقەى يالەكانتىان دەسىرمەوە.
لە ناو روناکاىيىدا مەلە دەکەم،
پەرى و دوايى ھەرپەرى، پیش ئەوهى بىيانبىنم، دەسەملانى تەمومىز دەبن،
بالى رەش رەش بۆ دوور ھەلەگىن، و
دلم لە نيو نويىنى بۆق بەجى دىلىن.

ويستىگە كانى رەح
ئاسمانان بەسەر "سليمانى" كرانەوەو،
ئەمېرەكە ميان نيشانىدە سەر عەرشى مەلەكوت،
لە ناو بىدەنگىيە چەتونەكەى دلمدا زانىم مردىنىش ھەقە و
پەريان دەورەيان داوم.
سيبەرى پەرى بە سەريدا دەنىشىن،
دەمېك ناوى دىنم، ئارەزۇوى باوهەش دەكەم و
ھەزىدەكەم بە زمان، باقەيەكى نور لەسەر رۇومەتى مانگ لابدەم،
پەريان دين و لە بەرچاوم دەيکەنە ئاونگ،
منىش بۆ دارىك باويشىك دەدا.

لە چاوى تۆدایە نورى پاك و دلى روھى زولال،
لە چاوهەكانتدا روھى من بەگول خۆى شوشت و بە رازو نىياز،
و شاكەشكە بۇو،
روخسارى تۆ بەفرو گولە،
پەردهى دلم لە تۆزى بالەتا پېرۋەزىم دەكا.

رەشنايى خۆر دەرداو

هەلسورانەوەی تۆ دەمسورىينى،

هەناسەت شەختەي روھى تارىكم دەتاوينىتەوە، و

لەزىز سولاقى ھەنگۈينى داچوراولە سەرتەوە مەلە دەكا'

لە ھەنگۈينەكە تام دەكەم، بىرىنيھە كانم سارىۋە دەبن.

بۇ قولايى بەحرى روح دەچم،

سالانى من بەلەمن، تىيدا پەرۆشىن،

دەنگەت لەدۇررا تەيرى دلم بەر دەدا، لە سىنەمدا بالەفرى دەكا و شەختە وردوخاش دەكا،

خۇ نوينى من لە نوين ناچى،

شەوان زاركى دەكاتەوە و

بەكەلەكانى راوم دەنى،

كەچى بەريانگ، دەرييا بە كىنەو ترسىيکى مەزن لىواولىيوم دەكا.

رەشە با پېچى باخەكان دەلاۋىنى،

عاشقان مەستن، لە بەينى دارەكاندا كەس ئابىنن،

ئەتۆش بۇ هيلانەكت دەگەربىيەوە،

بەردەكانىش لەجيى خۆيان لە دلمدا دەنىشىنەوە،

گەرمىن، هيشتا گەرمىن،

گەرمى دەستەكانته لە سالانى مندالىت.